

ⵜⴰⴳⴷⴰⵢⵜ ⵏ ⵍⵎⴰⴳⴷⴰⵢⵜ  
ⵜⴰⴳⴷⴰⵢⵜ ⵏ ⵍⵎⴰⴳⴷⴰⵢⵜ  
ⵏ ⵍⵎⴰⴳⴷⴰⵢⵜ ⵏ ⵍⵎⴰⴳⴷⴰⵢⵜ  
ⵏ ⵍⵎⴰⴳⴷⴰⵢⵜ ⵏ ⵍⵎⴰⴳⴷⴰⵢⵜ



المملكة المغربية  
وزارة التربية الوطنية  
والتكوين المهني  
والتعليم العالي والبحث العلمي  
المركز الوطني للتقويم والامتحانات

الأطر المرجعية المحينة الخاصة بالامتحان الجهوي الموحد لنيل شهادة السلك الإعدادي - دورة 2021 -  
الإطار المرجعي لمادة اللغة الفرنسية



## Introduction

Ce cadre de référence énonce les paramètres qui serviront de fondement à l'évaluation des acquis en langue française des élèves de la 3<sup>e</sup> année du cycle secondaire collégial. Il résulte d'une lecture du programme du deuxième semestre de la 3<sup>e</sup> année du cycle secondaire collégial et vise à assurer la congruence entre le contenu du programme et l'instrument de mesure qui servira à l'évaluation sommative dans le cadre de l'obtention du certificat du cycle secondaire collégial.

C'est un document de référence qui permet de cibler les éléments essentiels et représentatifs à évaluer.

## I. Définition du domaine

L'enseignement du français au collège vise à doter l'élève de savoirs, de savoir-faire et de savoir-être nécessaires pour qu'il/elle comprenne ce qu'il/elle lit et qu'il/elle s'exprime correctement à l'oral et à l'écrit. Il importe donc que l'élève démontre une compréhension juste et appropriée de la langue et qu'il/elle développe des compétences pouvant être mises au service de la communication.

En plus d'être un outil de communication indispensable, le français, à l'instar des autres disciplines, sert aussi à structurer la pensée à travers des activités de synthèse, d'inférence, de manipulation de concepts, de partage d'opinion...

Le développement du goût de la lecture et de l'écriture est primordial. Par la lecture, les élèves ont accès à une grande variété de types de textes les amenant à apprécier le produit culturel et à développer leur imaginaire. De même, la lecture de textes médiatiques met les élèves en contact avec le monde qui les entoure et les informe des enjeux de la société actuelle.

Quant à l'écriture, elle offre aux élèves la possibilité de mettre en évidence leur capacité de création et d'imagination ainsi que leur esprit critique, et ce dans un français correct où la clarté et la cohérence sont de rigueur.

Les liens entre la lecture et l'écriture se veulent par ailleurs très étroits. Par de nombreuses pratiques de lecture et d'écriture de textes, les élèves apprennent à maîtriser le code de l'écrit. La lecture sert aussi à toute activité de projet d'écriture puisqu'elle est considérée comme une étape préparatoire à la production écrite.

À l'issue de l'enseignement secondaire collégial, l'élève doit être capable de comprendre et d'analyser différentes formes de discours, telles qu'elles figurent dans les Recommandations Pédagogiques pour l'Enseignement du français au collège.

- ✓ Les formes simples du récit.
- ✓ Le narratif et le descriptif.
- ✓ Lire les médias.
- ✓ Lire un texte théâtral.
- ✓ La correspondance et le récit de vie.
- ✓ L'étude d'une œuvre.



L'élève doit être également capable d'appréhender et de produire des messages et des énoncés de plus en plus complexes.

L'examen normalisé régional de français, pour l'obtention du certificat du cycle secondaire collégial, portera sur le programme du deuxième semestre de la troisième année de l'enseignement secondaire collégial.

## II. Organisation du domaine

Le domaine d'évaluation du français cible trois composantes importantes de la communication, à savoir, la lecture, la langue et l'écriture. L'évaluation de **la lecture** permet de vérifier la capacité de l'élève à comprendre, à analyser et à réagir aux textes qui lui sont proposés. La composante **langue** permet de juger de la capacité de l'élève à identifier des faits de langue, à appliquer des règles, à établir un rapport entre l'emploi d'un fait de langue et la construction de sens. Quant à la composante **écriture**, elle permet d'apprécier la capacité de l'élève à produire, dans une langue correcte, un texte narratif à partir d'un sujet donné.

### 1. La lecture (Compréhension de l'écrit)

L'épreuve de lecture a pour objectif d'amener l'élève à démontrer sa capacité à identifier des informations, à comprendre le contenu d'un texte et à réagir à certains de ses aspects. Ces capacités d'ordre intellectuel seront appliquées à un texte littéraire.

#### • Identifier

Cette capacité vise la recherche et l'identification d'informations. L'élève doit parcourir le texte pour sélectionner l'information utile et appropriée en vue de reconnaître divers aspects du texte. Il s'agit donc essentiellement de :

- ✓ relever des éléments appropriés ;
- ✓ sélectionner des informations pertinentes ;
- ✓ reconnaître des éléments caractéristiques du texte.

#### • Comprendre

Cette capacité cible le traitement des informations en vue d'inférer et d'établir des liens. Il s'agit donc essentiellement de/d'

- ✓ dégager un sens ;
- ✓ interpréter des idées ;
- ✓ faire des inférences, des déductions ;
- ✓ établir des liens (de sens, de causalité, etc...).



#### • Réagir

Cette capacité amène l'élève à prendre position, à justifier ou à défendre son point de vue en se référant à des éléments contenus dans le texte. Il s'agit donc essentiellement de/d'

- ✓ juger ;
- ✓ évaluer ;
- ✓ se situer par rapport au texte ;
- ✓ exprimer son appréciation du texte.

## 2. La langue

Cette composante qui vise à vérifier le degré de maîtrise de la langue par l'élève cible les capacités et les contenus suivants. .

### A.Capacités

#### Identifier

- Identifier des éléments linguistiques, des faits de langue dans un texte support.

#### Appliquer

- Il s'agit de vérifier la capacité de l'élève à appliquer des règles linguistiques à travers des opérations de
  - ✓ Transformation ;
  - ✓ Substitution ;
  - ✓ Enrichissement ;
  - ✓ réduction.

#### Établir un rapport

- Il s'agit d'
  - ✓ établir un rapport entre le fait de langue et le sens ;
  - ✓ établir un rapport entre un énoncé et une situation de communication.

### B.Contenus

- **Les subordonnées circonstancielles.**
  - Cause, conséquence, but, comparaison, opposition/concession, condition.
- **Temps du récit.**
  - Imparfait/passé simple.
- **Lexique thématique en rapport avec le texte support.**
- **Emploi de l'hypothèse et de la concession dans un cadre de communication.**

## 3. L'écriture (Production de l'écrit)

Cette troisième composante exige la production d'un texte narratif (qui pourrait contenir des passages descriptifs, des dialogues...) de 10 à 12 lignes sur un sujet donné. L'élève doit démontrer sa capacité à produire un texte narratif cohérent ; il est donc amené à organiser, à structurer ses idées, à faire preuve d'imagination et à appliquer des règles linguistiques, en s'exprimant d'une façon claire et appropriée. Les critères retenus pour évaluer la production écrite portent sur la narration ainsi que sur la langue. Ces critères se présentent comme suit.

#### *Les critères d'évaluation de l'aspect narratif*

- Respect de la consigne (adéquation texte produit/consigne) .
- Cohérence de la narration (organisation et progression du récit produit).

#### *Les critères d'évaluation de l'aspect linguistique*

- Vocabulaire (usage de termes précis).
- Syntaxe (construction de phrases correctes) .
- Orthographe d'usage et grammaticale (respect de règles).
- Conjugaison (emploi des temps du récit).
- Ponctuation (usage d'une ponctuation adéquate).



### III. Caractéristiques de l'épreuve d'examen

**Le texte support de l'épreuve de français doit être un texte narratif n'appartenant pas au genre de nouvelles proposées dans les manuels scolaires en vigueur.  
Il en est de même pour la production écrite.**

Comme cela a été mentionné précédemment, l'épreuve de français, porte sur la lecture, la langue et l'écriture. Ces trois composantes étant distinctes de par leurs caractéristiques propres, il convient de préciser certains paramètres ainsi que le type de tâches qui leur sont rattachées. L'épreuve sera d'une durée de deux heures.

#### 1. La lecture

La composante **Lecture** s'appuiera sur un texte littéraire (environ 200 mots) et sera constituée de six items répartis comme suit.

- ✓ Deux items pour identifier.
- ✓ Trois items pour comprendre.
- ✓ Un item pour réagir.

Les items peuvent être de deux types.

- ✓ Les items à réponse choisie (choix multiples, choix alternatifs, appariement, vrai/faux, tableau à compléter...).
- ✓ Les items à réponse construite exigeant de l'élève la formulation d'une réponse courte.

#### 2. La langue

La composante **Langue** sera constituée de six items répartis comme suit.

- ✓ Un item pour identifier.
- ✓ Trois items pour appliquer des règles.
- ✓ Deux items pour établir un rapport.

Les items peuvent prendre différentes formes.

- ✓ Questions à choix multiples
- ✓ Texte lacunaire
- ✓ Appariement
- ✓ Transformation
- ✓ Substitution
- ✓ Choix alternatif...

#### 3. L'écriture (Production de l'écrit)

La situation d'**écriture** doit être signifiante et en rapport avec les centres d'intérêt de l'élève à ce niveau de la scolarité. Un sujet sera proposé à l'élève qui rédigera un texte narratif (entre 10 et 12 lignes) en respectant la consigne donnée.

Le barème de notation doit figurer sur l'épreuve.



#### IV. Structure de l'épreuve

Le tableau suivant présente la répartition des différentes capacités retenues, leur degré d'importance et les notes qui seront attribuées aux différentes composantes de l'épreuve.

<i>Domaines</i>	<i>Capacités et critères</i>	<i>Pourcentages alloués</i>	<i>Notes attribuées</i>
Lecture	Identifier	10%	2 points
	Comprendre	15%	3 points
	Réagir	5%	1 point
Langue	Identifier	5%	1 point
	Appliquer des règles	15%	3 points
	Établir un rapport	10%	2 point
Écriture	Critères d'évaluation de l'aspect narratif	20%	4 points
	Critères d'évaluation de l'aspect linguistique	20%	4 points
<b>Total</b>		<b>100%</b>	<b>20 points</b>



الأطر المرجعية المهيئة الخاصة بالامتحان الجهوي الموحد لنيل شهادة السلك الإعدادي - دورة 2021-

الإطار المرجعي لاختبار مادة اللغة الفرنسية

المركز الوطني للتقويم والامتحانات

ص 6 من 6

الهاتف/52 05.37.71.44.53 - الفاكس : 09 /05.37.71.44.08 البريد الإلكتروني : [cneebac@gmail.com](mailto:cneebac@gmail.com)